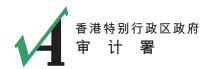
# 审计署署长报告

# REPORT OF THE DIRECTOR OF AUDIT



# 独立审计师报告

## 致立法会

#### 意见

兹证明我已审核及审计列载于第53至 85页土地注册处营运基金的财务报 表,该等财务报表包括于2025年3月 31日的财务状况表与截至该日止年度 的全面收益表、权益变动表和现金流 量表,以及财务报表的附注,包括重 大会计政策资料。

我认为,该等财务报表已按照香港会计师公会颁布的《香港财务报告会计准则》真实而中肯地反映土地注册处营运基金于2025年3月31日的状况及截至该日止年度的运作成果及现金流量,并已按照《营运基金条例》(第430章)第7(4)条所规定的方式妥为拟备。

## 意见的基础

我已按照《营运基金条例》第7(5)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任,详载于报告「审计师就财务报表审计而须承担的责任」部分。根据该等准则和交替运基金,并已报处营运基金,并已报行其他道德责任。我和该等准则履行其他道德责任。和适信,我所获得的审计意见提供基础。

#### 其他资料

土地注册处营运基金总经理须对其他资料负责。其他资料包括土地注册处营运基金2024-25年年报内的所有资料,但不包括财务报表及我的审计师报告。

我对财务报表的意见并不涵盖其他资料,我亦不对其他资料发表任何形式 的鉴证结论。



## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

# To the Legislative Council

#### **Opinion**

I certify that I have examined and audited the financial statements of the Land Registry Trading Fund set out on pages 53 to 85, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2025, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including material accounting policy information.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Land Registry Trading Fund as at 31 March 2025, and of its results of operations and cash flows for the year then ended in accordance with HKFRS Accounting Standards as issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in accordance with the manner provided in section 7(4) of the Trading Funds Ordinance (Cap. 430).

#### Basis for opinion

I conducted my audit in accordance with section 7(5) of the Trading Funds Ordinance and the Audit Commission auditing standards. My responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of my report. I am independent of the Land Registry Trading Fund in accordance with those standards, and I have fulfilled my other ethical responsibilities in accordance with those standards. I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

#### Other information

The General Manager, Land Registry Trading Fund is responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the Land Registry Trading Fund's 2024–25 Annual Report, other than the financial statements and my auditor's report thereon.

My opinion on the financial statements does not cover the other information and I do not express any form of assurance conclusion thereon.

就财务报表审计而言,我有责任阅读 其他资料,从而考虑其他资料是所 好表或我在审计过程中得悉的 况有重大矛盾,或者似乎存有重大 误陈述。基于我已执行的工作,如 我以为其他资料存有重大错误, 我需要报告该事实。在这方面,我 有任何报告。

# 土地注册处营运基金总经理就财 务报表而须承担的责任

土地注册处营运基金总经理须负责按照香港会计师公会颁布的《香港财务报告会计准则》及《营运基金条例》第7(4)条拟备真实而中肯的财务报表,及落实其认为必要的内部控制,使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

在拟备财务报表时,土地注册处营运基金总经理须负责评估土地注册处营运基金持续经营的能力,以及在适用情况下披露与持续经营有关的事项, 并以持续经营作为会计基础。

## 审计师就财务报表审计而须承担 的责任

In connection with my audit of the financial statements, my responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or my knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work I have performed, I conclude that there is a material misstatement of this other information, I am required to report that fact. I have nothing to report in this regard.

# Responsibilities of the General Manager, Land Registry Trading Fund for the financial statements

The General Manager, Land Registry Trading Fund is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRS Accounting Standards as issued by the HKICPA and section 7(4) of the Trading Funds Ordinance, and for such internal control as the General Manager, Land Registry Trading Fund determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the General Manager, Land Registry Trading Fund is responsible for assessing the Land Registry Trading Fund's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting.

# Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

My objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes my opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with the Audit Commission auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

在根据审计署审计准则进行审计的过程中,我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会:

- 识别和评估因欺诈或错误而导致 财务报表存有重大错误陈述的风险;设计及执行审计程序足见险;以及取得充定见的审计凭证,作为我意见的审计凭证,作为我及串谋或的事由于欺诈,可能涉及地决下。 对政政,管证,的政政,是假际此未能达。 对政政,有关。 对政政,有关。 对政政,有关。 对政政,有关。 对政政,有关。 对政政,有关。 对政政,有关。 对政政,有关。
- 了解与审计相关的内部控制,以设计适当的审计程序。然而,此举并非旨在对土地注册处营运基金内部控制的有效性发表意见;
- 评价土地注册处营运基金总经理 所采用的会计政策是否恰当,以 及其作出的会计估计和相关资料 披露是否合理;
- 判定土地注册处营运基金总经理 以持续经营作为会计基础的做法 是否恰当,并根据所得的审计凭 证,判定是否存在与事件或情况 有关,而且可能对土地注册处营 运基金持续经营的能力构成重大 疑虑的重大不确定性。如果我认 为存在重大不确定性,则有必要 在审计师报告中请使用者留意财 务报表中的相关资料披露。假若 所披露的相关资料不足, 我便须 发出非无保留意见的审计师报 告。我的结论是基于截至审计师 报告日止所取得的审计凭证。然 而,未来事件或情况可能导致土 地注册处营运基金不能继续持续 经营;及
- 评价财务报表的整体列报方式、 结构和内容,包括披露资料,以 及财务报表是否中肯反映交易和 事项。

As part of an audit in accordance with the Audit Commission auditing standards, I exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. I also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control;
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Land Registry Trading Fund's internal control;
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the General Manager, Land Registry Trading Fund;
- conclude on the appropriateness of the General Manager, Land Registry Trading Fund's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Land Registry Trading Fund's ability to continue as a going concern. If I conclude that a material uncertainty exists, I am required to draw attention in my auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify my opinion. My conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of my auditor's report. However, future events or conditions may cause the Land Registry Trading Fund to cease to continue as a going concern; and
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

我与土地注册处营运基金总经理沟通 计划的审计范围和时间以及重大审计 发现等事项,包括我在审计期间识别 出内部控制的任何重大缺陷。

I communicate with the General Manager, Land Registry Trading Fund regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that I identify during my audit.

#### 审计署署长

(审计署助理署长莫泽文代行)

审计署 香港 金钟道66号 金钟道政府合署高座6楼 2025年9月22日

#### Terry Mok

Assistant Director of Audit for Director of Audit

**Audit Commission** 6th Floor, High Block Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong 22 September 2025